

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1830/2001**  
**of 17 September 2001**  
**amending the import duties in the cereals sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2235/2000 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

(1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 1823/2001 <sup>(5)</sup>.

(2) Article 2(1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 1823/2001,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I and II to Regulation (EC) No 1823/2001 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 September 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

<sup>(4)</sup> OJ L 256, 10.10.2000, p. 13.

<sup>(5)</sup> OJ L 246, 15.9.2001, p. 24.

## ANNEX I

**Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92**

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports <sup>(2)</sup> (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	0,00	0,00
	medium quality <sup>(1)</sup>	0,00	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,00	0,00
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing <sup>(3)</sup>	0,00	0,00
	medium quality	11,82	1,82
	low quality	23,44	13,44
1002 00 00	Rye	18,15	8,15
1003 00 10	Barley, seed	18,15	8,15
1003 00 90	Barley, other <sup>(3)</sup>	18,15	8,15
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	69,43	59,43
1005 90 00	Maize other than seed <sup>(3)</sup>	69,43	59,43
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	42,86	32,86

<sup>(1)</sup> In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

<sup>(2)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

<sup>(3)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

## ANNEX II

**Factors for calculating duties**

(for 17 September 2001)

## 1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	127,83	117,78	113,67	99,91	196,31 (**)	186,31 (**)	117,15 (**)
Gulf premium (EUR/t)	—	17,64	11,55	4,02	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	20,70	—	—	—	—	—	—

(\*) A discount of EUR 10/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: 19,80 EUR/t; Great Lakes — Rotterdam: 31,73 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).